

律师信箱

遭遇同行同类产品作对比怎么办

诺威尔：

您好！如确有证据证明您所述情况，这家保健品生产企业的行为属于《中华人民共和国反不正当竞争法》规定的虚假宣传和商业诋毁。您可以以被侵权人身份向法院起诉，或向相关监管部门举报，由该保健品生产企业承担相应责任。

外商投资企业受到中国法律法规保护

据您所述，您公司在华设立的分公司和实体店均属于外商投资企业。

据《中华人民共和国外商投资法》的相关规定，外商投资准入负面清单以外的领域，外商投资企业在华经营待遇与内资企业一致或特定情况下优于内资企业；外商投资企业作为市场主体平等参与中国市场竞争；外商投资企业受到中国相关法律法规的平等保护。

因此，您公司遭遇上述情况可依据《中华人民共和国反不正当竞争法》寻求保护。

虚假宣传及法律责任

反不正当竞争法第八条规定，经营者不得对其商品的性能、功能、质量、销售状况、用户评价、曾获荣誉等作虚假或者引人误解的商业宣传，欺骗、误导消费者。

最高人民法院于适用《中华人民共和国反不正当竞争法》若干问题的解释第十七条规定，经营者具有下列行为之一，欺骗、误导相

张律师：

您好！我公司是新西兰知名品牌保健品生产商，多年前就已在华设立分公司和实体店，并与中国几家电商平台合作销售，获得了较广泛的市场认可。最近我们发现另一家保健品生产企业，在推介其某款新产品时，与我公司的同类产品作对比，以凸显其新产品所含某一成分的优势，这导致我公司不少客户流失且日渐严重。请问该行为是否构成侵权？我公司该如何维护自身合法权益？

读者 诺威尔

关公众的，人民法院可以认定为反不正当竞争法第八条第一款规定的“引人误解的商业宣传”：（一）对商品作片面的宣传或者对比；（二）将科学上未定论的观点、现象等当作定论的事实用于商品宣传；（三）使用歧义性语言进行商业宣传；（四）其他足以引人误解的商业宣传行为。

此外，广告法第十八条规定，保健食品广告不得与药品、其他保健食品进行比较。

该保健品生产企业在宣传其产品时与您公司同类产品对比，为单独突出某一成分所作的对比宣传显然是片面的，据上述规定已构成“引人误解的商业宣传”，且对比行为本身已经违法。

在司法实践中，人民法院通常根据日常生活经验、相关公众一般注意力、发生误解的事实和被宣传对象的实际情况等因素，来判断是否构成引人误解的商业宣传行为。比如对比本身是否依据客观事实，

宣传是否明显超出合理范围且足以让消费者误解，是否已引起相关公众注意并影响消费者判断，进而影响到其他经营者、消费者的合法权益，是否有违生产经营活动的自愿、平等、公平、诚信原则等。

关于虚假宣传的法律责任，反不正当竞争法第二十条规定，经营者违反本法第八条规定对其商品作虚假或者引人误解的商业宣传，或者通过组织虚假交易等方式帮助其他经营者进行虚假或者引人误解的商业宣传的，由监督检查部门责令停止违法行为，处二十万元以上一百万元以下的罚款；情节严重的，处一百万元以上二百万元以下的罚款，可以吊销营业执照。经营者违反本法第八条规定，属于发布虚假广告的，依照《中华人民共和国广告法》的规定处罚。

商业诋毁及法律责任

反不正当竞争法第十一条规

定，经营者不得编造、传播虚假信息或者误导性信息，损害竞争对手的商业信誉、商品声誉。

据此，我们通常所称的商业诋毁行为，是同行业竞争者之间，为争取更多的交易机会和竞争优势，故意贬损竞争对手的商业信誉、商品声誉的不正当竞争行为。

因所生产产品具有相同或近似的可替代性，该保健品生产企业与您公司属于同行业竞争对手。该保健品生产企业将其产品与您公司的同类产品作对比，以凸显其新产品所含某一成分的优势，此种对比宣传极易误导相关公众，认为其新产品优于您公司在市场销售多年的老产品，从而贬低了您公司的同类产品。

即便该保健品生产企业不存在直接贬低您公司同类产品的宣传，但从两家公司产品的销售渠道、消费对象等可能存在重合来判断，与您公司产品作对比极有可能给相关公众造成误解，损害到您公司和产品的商业信誉及商品声誉，且事实上已导致您公司客户流失，构成商业诋毁行为。

关于商业诋毁的法律责任，反不正当竞争法第二十三条规定，经营者违反本法第十一条规定损害竞争对手商业信誉、商品声誉的，由监督检查部门责令停止违法行为、消除影响，处十万元以上五十万元以下的罚款；情节严重的，处五十万元以上三百万元以下的罚款。

（北京市公衡律师事务所律师张晓薇）

杜老师：

有时听到有人把“载重”“装载”中的“载”读成三声zǎi，有时又听到读成四声zài。请问如何把握“载”的两个读音？

河南读者 吴先生

吴先生：

“载”有两个读音，一个是三声zǎi，另一个是四声zài。

常见的读三声zǎi的情况有两种：

1.表示“刊登”。例如：

（1）这份报纸上刊载（zǎi）了一篇介绍蘑菇栽培技术的文章。

（2）他的论文被多份杂志转载（zǎi）。

（3）这些丰功伟绩必将载（zǎi）入史册。

2.表示“年”。例如：

（1）只要你坚持，三年五载（zǎi）就会开花结果。

（2）说起来也快，一年半载（zǎi）我就回来了。

（3）这件事过去已有七十余载（zǎi）了。

常见的读四声zài的情况有三种：

1.表示“装运”。例如：

（1）这是矿山运矿石的大型载（zài）重汽车。

（2）对面来的车队是在载（zài）运煤炭。

（3）几辆车上都载（zài）满了货物。

“载誉归来”是比喻性的说法，其中的“载”也读四声zài。

2.表示“充满（道路）”。例如：

（1）纵使荆棘载（zài）途，我们也要奋勇向前。

（2）风雨载（zài）途是寻常事。

3.表示“一边……，一边……”。例如：

（1）当地群众载（zài）歌载（zài）舞欢迎访问团。

（2）主宾载（zài）笑，宾客载（zài）言，相谈甚欢。

（3）乃瞻衡宇，载（zài）欣载（zài）奔。（陶渊明《归去来兮辞》）

从上面的例子可以看出，“载”用来表示“充满（道路）”和“一边……，一边……”时，书面语色彩比较明显。

因此，“载重”“装载”中的“载”宜读四声zài。

《语言文字报》原主编杜永道



「载」的两个读音

海外纪闻

一条通往繁荣发展的铁路

本报记者 荣翌

“你好，朋友！”正在工地上忙碌的贝索·乌尔特克梅利泽头戴安全帽，身穿工作服，看到中国同事经过，用中文热情地打起招呼。

乌尔特克梅利泽是中铁二十三局集团有限公司格鲁吉亚现代化铁路项目部司机。2011年项目开工后不久，他就成为这里的一员。10多年来，乌尔特克梅利泽主动承担起项目部许多日常工作，同事们称这位热心的格鲁吉亚大叔为“项目部大管家”。“在这里工作让我学到很多技术。我也因此让一家人的生活越过越好。”乌尔特克梅利泽表示，他现在每月收入800至900格鲁吉亚拉里（1格鲁吉亚拉里约合2.6元人民币），是进入项目部前工资的两倍多。

格鲁吉亚现代化铁路项目总长43.9公里，是格鲁吉亚近年来建设的重要基础设施之一，由中铁二十三局集团有限公司承建。据格鲁吉亚国家铁路公司工作人员扎扎什维利介绍，原有铁路建设年代久远，设施严重老化，火车在攀爬陡坡时需要3辆机车协助。“现代化铁路更快速、更安全、更便捷，成为一条通往繁荣发展的铁路。”扎扎什维利说。据悉，格鲁吉亚现代化铁路建成后，将使首都第比利斯到黑海沿岸重要城市巴统的列车运行时间由近6个小时缩短到3个小时，铁路年货运力提升100%。

位于库维什赫季的9号隧道要穿越高加索山脉，是该项目的重要组成部分，也是项目中难度最大的“咽喉”工程。“这条全长超过8.3公里的隧道是目前格鲁吉亚最长的铁路隧道。我为自己参与隧道建设感到骄傲，更为自己是中国企业中的一员自豪！”乌尔特克梅利泽说。

像乌尔特克梅利泽这样的当地员工，项目部累计招收了约400人。他们亲身见证和参与了格中合作给家乡带来的巨大变化，也用勤劳双手创造着属于自己的美好生活。

在去年项目部开展的格方员工访谈活动中，乌尔特克梅利泽说，从中国同事身上，他看到了勤劳勇敢、乐于助人的品质。中国企业为当地村民捐款助学、植树修路、修缮房屋的善举都让他深深感动，项目部早已成为他的第二个家。

“虽然我已经到了退休年龄，但还会和大家在一起，干到整个项目竣工。能在这个项目上工作，对我而言是人生经历中的巨大荣誉。”乌尔特克梅利泽说。

（本报莫斯科电）

济南国际双年展开展

日前，“2022济南国际双年展”在山东美术馆、济南市美术馆开展，本次双年展以“共生世界”为主题，汇聚了来自全球22个国家和地区的221名艺术家的272件当代艺术精品。展览将持续至2023年4月2日。

图为观众在“2022济南国际双年展”上参观。

徐舟摄（新华社发）



海关答疑

如何使用ATA单证册办理出境展览业务

张先生：

您好！注册地或居住地在中国境内的政府机关、事业单位、企业（包括合资企业和独资企业）、社会组织、驻华代表机构和自然人等都可以申办ATA单证册并办理通关手续。

什么是ATA单证册

ATA单证册是一本国际通用的海关通关文件，它是世界海关组织为暂时进出境货物而专门创设的，也被称为“货物通关护照”。

ATA单证册制度旨在统一和简化货物暂准进出口的海关手续，为暂时进出境货物在全球范围内的流动提供最大限度的通关便利，依据《ATA公约》《伊斯坦布尔公约》附约规定用于替代各缔约方海关对暂时进出口货物要求的报关单和进口税费担保的国际海关文件。

经国务院批准、海关总署授权，中国国际贸易促进委员会/中国国际商会是我国ATA单证册的出证和担保机构。

宁波海关：

我公司有一批风扇、加湿器等小家电打算出境展览，但企业还未在海关注册，能否使用ATA单证册办理出境展览业务，通关需要办理哪些手续？

浙江读者 张先生

使用ATA单证册向海关申报流程

持证人应当持ATA单证册向出境、复运进出境海关办理有关手续。

ATA单证册内有黄白蓝三种颜色单据，它分为存根和凭证两个部分。黄色的凭证和存根是在中国海关办理货物的出口和复运进口手续时使用。白色的凭证和存根是在目的国办理进口和复运出口手续时使用。蓝色的凭证和存根是在过境国使用。货物

需注意，各缔约国对ATA单证册适用范围及实施规定不尽相同，请提前查阅目的国ATA单证册实施规定。

在中国首次出境时，出境地海关在绿色封面的“出境地海关验证”栏中签字盖章。

具体流程如下：

（一）收到单证册后，仔细核对单证内容，在绿色封面“持证人”栏签字盖章。同时，确认出证机构已在“出证机构授权官员签字及出证机构盖章”栏签字盖章后向海关申报。

（二）从中国出口，使用黄色出口凭证和存根，在凭证中填写暂准出口货物的项号，将单证册提交出口地海关官员，海关官员在存根上列明出口货物项号，在存根和凭证上分别签字盖章，撕下凭证存档。单证册首次使用时，海关官员还会在绿色封面上

签字盖章。

（三）在外国进口，使用白色进口凭证和存根，在凭证中列明复准进口货物的项号，将单证册提交进口地海关官员，海关官员在存根上列明复准进口货物项号，在存根和凭证上分别签字盖章，撕下凭证存档。

（四）在外国复运出口，使用白色复运出口凭证和存根，在凭证中列明复运出口货物的项号，将单证册提交复运出口地海关官员，海关官员在存根上列明复运出口货物项号，在存根和凭证上分别签字盖章，撕下凭证存档。

（五）在中国复运进口，使用黄色复运进口凭证和存根，在凭证中列明复运进口货物的项号，将单证册提交复运进口地海关官员，海关官员在存根上列明复运进口货物项号，在存根和凭证上分别签字盖章，撕下凭证存档。

（六）单证册使用完毕后，在15个工作日内将单证册原件交还原出证机构办理核销手续。

（宁波海关所属大树海关综合业务科副科长郑家驹）